

СПЕЦИФИКА ДИАЛОГА КУЛЬТУР КАК БАЗОВОГО ПРИНЦИПА ПОЛИКУЛЬТУРНОСТИ В ОБРАЗОВАНИИ

Л.А. Кучиева

В статье рассматривается сущность диалога культур и его функционирование в качестве технологии поликультурного образования. Представляется специальная полилингвальная модель поликультурного образования, в которой диалог культур есть сущностный базовый принцип. Определена специфика дидактики диалога культур в модели. Она формируется вокруг структурной, содержательной, организационной и функциональной групп специфика, каждая из которых описана автором. Обоснованы открытость и адаптивность модели к российским образовательным системам. Это делает постановку темы актуальной для современного образования, в котором декларируются принципы поликультурности и межкультурной коммуникации (полилингвальности) и которое находится в процессе поиска их целесообразных и эффективных форм. Логика представленных положений, их объективность и реальность подтверждены опытом разработки теории модели и ее практической реализации в Республике Северная Осетия-Алания. Это может быть предметом интереса для российских образовательных систем, для ученых и методистов, исследующих и разрабатывающих современные актуальные технологии развития образования. Актуальность исследуемой проблемы в современных условиях определяется научно-техническим прогрессом и усилиями разумной и миролюбивой части человечества открывать все новые возможности, виды и формы общения, главным условием эффективности которых является взаимопонимание, диалог культур, толерантность. Развивающийся в настоящее время процесс интернационализации образования приводит к расширению взаимосвязей и взаимозависимостей различных народов и их культур. Сегодня невозможно найти систему образования, которая не испытывала бы на себе воздействие общемировых тенденций. Это влияние осуществляется посредством культурных обменов и прямых контактов между государственными институтами, социальными группами, общественными движениями, научного сотрудничества, торговли, туризма и т.д. Образование, таким образом, является одним из каналов диалога культур.

Ключевые слова: культура, диалог культур, поликультурное образование, полилингвальная модель, базовый принцип, специфика.

Для цитирования: Кучиева Л.А. Специфика диалога культур как базового принципа поликультурности в образовании // KAVKAZ-FORUM. 2023. Вып. 13(20). С. 98-111. DOI: 10.46698/VNC.2023.20.13.007

Основные концепты постановки вопроса представляются понятиями диалога культур, поликультурного образования и его варианта – полилингвальной модели поликультурного образования, базовыми принципами их организации и функционирования в их специфике.

Мы исходим из понимания «культуры как диалога» [1]. Из понимания диалога культур как процесса обмена культурными ценностями, в том числе идеями и смыслами. Из определения его основной цели, состоящей в признании ценности единства и своеобразия культур. Он, как объективная необходимость и условие развития мировой культуры, предполагает уважение к системе ценностей национальных культур и выражает потребность людей разных наций во взаимодействии, взаимопомощи и взаимобогащении [2, 259].

В современном мире этот процесс имеет глобальный характер, обусловленный необходимостью определения актуальной системы общечеловеческих ценностей, что позволяет декларировать диалоговый характер нынешней цивилизации: интерсубъективность определяется в ней «не просто как основная структура человеческого бытия, но как диалог» [2, 260]. При этом культура и культурное наследие определяются как совокупность культурных достижений и прошлого, и настоящего, обладающих вневременной ценностью [3, 92]. Эта совокупность представляет основу поликультурности: она строится на признании сложно структурированного множества культур, их несомненной дополнительной и их необходимого взаимодействия и обуславливает в качестве основного принципа своего проявления диалог культур.

Диалог – сложный, многофункциональный, социально-психологический феномен [3, 95]. Поэтому культуры могут диалогово взаимодействовать (и взаимодействуют) в разных областях и по разным сценариям. В этих процессах важна целеустановка на результат, под которым понимаются признание и принятие ценностей мировой культуры. Именно в этом смысл, идея и назначение технологии диалога культур. Признание и принятие: это об одном и том же, хотя и не равнозначно. Но только функционирующий в единстве этих целеустановок диалог культур может формировать межцивилизационный культурный порядок.

В аспекте поставленной темы архиважно, что достичь данного результата можно главным образом через образовательный процесс. Именно на это нацелена политика поликультурности в российском образовании. В числе ее функции мы акцентируем две: с одной стороны, это предоставление форм и методов осуществления диалогового взаимопроникновения и взаимодействия культур, духовного сближения и взаимопонимания их носителей; с другой стороны – получение целевого результата в части формирования личности обучаемых, главным образом их гражданской идентичности. Известно, что осуществление развития личности возможно только в культурной среде, что культурная среда создает многообра-

зие зон развития и ситуацию их выбора. В этом смысле поликультурным является такое образование, которое базируется на отношениях взаимодействия и взаимообогащения культур и нацелено на формирование поликультурной личности – всесторонне и гармонически развитой и граждански идентичной [3, 88].

Таким образом, диалог культур – это базовый принцип поликультурности в образовании. Он представляется во внутреннем содержании поликультурного образования и обнаруживается во внешних формах его функционирования. Он – главное в поликультурном образовании, его «самость» [4, 365], его сущность и его смысл. Это его внутренний конструктивный принцип, то, благодаря чему поликультурное образование собственно и есть поликультурное образование. Можно говорить, что диалог культур есть его исходная, руководящая идея, сущностный базовый принцип, относящийся и к организации, и к содержанию образовательного процесса.

Сами варианты реализации поликультурности в образовании также могут быть разными: от разовых приемов, от организации отдельных тем, разделов, модулей – до специальных курсов. Однако существенна целостная модель, представляющая такую систему, в которой поликультурность является главным, ведущим принципом и организует ее внутреннюю конструкцию и ее содержание. Таковой является полилингвальная модель поликультурного образования (ПМПО), которая разработана и реализуется в Республике Северная Осетия-Алания. Системный диалог культур является ее представительской особенностью, основным механизмом реализации в ней ведущих идей, собственно – базовым принципом обучения и воспитания и их дидактики.

Полилингвальная модель поликультурного образования есть такая образовательная система, которая формирует содержание обучения и воспитания на материале этнокультурного наследия и национальных культур народов России и представляет его в контексте российской и мировой культуры в соответствии со структурой российской идентичности. Это означает, что обучение и воспитание, выстроенные в логике системного диалога культур, сливаются в ней в единый процесс и осуществляются в естественной, каждодневной образовательной среде. С этим связана специфика диалога культур, которая проявляется в данной модели и отличает ее. Она состоит в следующем:

1. Базовость диалога культур как сущностный механизм поликультурности в модели.

Именно на диалоге культур строятся ее организация и содержание: не разовые, ситуативные приемы, не отдельные темы, разделы, модули, а весь процесс построен на дидактике диалога культур. Это ее стержень, ее особенность и ее смысл.

2. Формульность диалога культур с закрепленной последовательностью его составляющих.

Поликультурность в модели функционирует по установленной концептуальной формуле (триаде) «регион – Россия – мир». Соответственно диалог культур осуществляется в алгоритме данной формулы: этнокультура – русская культура – мировая культура. Формула выведена из трактовки российской гражданской идентичности, состоящей в этнокультурном и гражданском самоопределении личности на основе национальной традиции, ценностей российской и мировой культуры. Поэтому содержание образования по всем учебным предметам реализуется в модели в логике гармоничного сочетания специальных и культурологических знаний этнокультурного, общероссийского и общечеловеческого формата.

Данная формула имеет вложенную функцию, состоящую в закреплённой диалоговой последовательности, которая также является базовой, транслирующей культуры в установленном последовательном порядке в естественном движении от знакомого и близкого к неизвестному и иному [5, 155]. То есть последовательность представления культур в этом диалоге закреплена: сначала родная культура – знакомая, близкая; затем русская культура – тоже близкая, затем мировая культура – неизвестная, отчасти, может быть, иная. Эта последовательность обусловлена дидактическим принципом последовательного естественного движения в познании окружающей действительности. Поэтому акцент (первичность) в триаде выпадает на родную культуру.

Формула открыта и адаптируема. Открытость ее состоит в том, что данный диалог культур предполагает выбор представительства из соответствующих культур, по нарастающей открытости: от национальной культуры (одна культура), через российские культуры (перечень культур народов России), до мировых культур (множество культур народов мира).

Адаптируемость формулы диалога культур состоит в том, что она может приспосабливаться к российским образовательным системам в части представления национальных культур. В этом смысле можно говорить о ее вариативности.

3. Полилоговость диалога культур.

Согласно концептуальной триаде, диалог культур в модели функционирует в полилоговом формате. Это «разговор» как минимум трех культур формулы, хотя в каждой из них может быть столько представительств, сколько необходимо по образовательной ситуации. Будем считать, что в контексте ПМПО полилог культур – это такая педагогическая форма взаимодействия культур, в которой участвуют три и более стороны, ситуативно объединённые одной тематикой, направленной на решение функциональных задач поликультурного образования. Здесь полилог проявляется как высшая форма диалоговой дидактики, ситуативно представляющая многомерное культурное пространство. Соответственно – это особым образом структурированное содержание образования, предполагающее многомерность получаемых знаний и обеспечивающее ее специальными

методическими ресурсами. Он дает больше возможностей получить объективную учебную информацию. Именно полилог генерирует поликультурное образование и более всего – в данной модели. Можно говорить о том, что именно полилоговый способ познания, заложенный в ПМПО, обеспечивает целостное постижение учащимися окружающей действительности.

При этом каждая участвующая в диалоге культура имеет «свое слово». Равноправность и активность каждой гарантированы дидактикой образовательного процесса и концепцией модели. Таким образом проявляются необходимые характеристики полилога. Специфика же его состоит здесь в том, что он лишен иерархичности, спонтанности и нелинейности, поскольку этим процессом управляет педагогическая ситуация с плановой организацией (организованный полилог) и с прогнозируемым результатом.

4. Полилингвальность как языковое сопровождение диалога культур. Полилингвальность определяется как целенаправленный процесс приобщения к мировой культуре средствами родного, государственного и иностранного языков, которые выступают в качестве способа постижения окружающего мира [6, 161]. В ПМПО, согласно ее концептуальной триаде, полилингвальность является механизмом реализации поликультурности. Функционально она настолько важна (как соотношение формы и содержания), что может определяться как сопутствующий базовый принцип. Отсюда и название самой модели. Таким образом, поликультурность (диалог культур) в модели логически и естественно сопровождается много(поли)язычием: знание языков есть инструмент для восприятия и усвоения культур, в том числе (и в нынешней ситуации более всего) – собственной этнической культуры. В этом смысле важна функция диалога культур по мобилизации на усвоение языков и одновременно по формированию наряду с поликультурностью коммуникативной (полилингвальной) личности. Иначе говоря, формирование полилингвальной компетенции обеспечивает формирование поликультурной компетенции и наоборот.

Полилингвальность адекватна поликультурности как ее механизм, поэтому она реализуется по той же функциональной формуле, представляющей методически обоснованное соотношение языков: родной, русский, иностранный. Эта формула также открыта и также адаптируема по использованию в ней национального языка данной культуры и иностранных языков (по ситуации). В представляемой модели это: осетинский – русский – английский.

Данная формульность также имеет вложенную функцию, имеющую отношение к последовательности языков и связанную с уровнем владения учащимися родным языком (функциональное многоязычие). Эта последовательность в модели является функционально-вариативной в части: родной (осетинский) – русский и русский – родной (осетинский) и

реализуется главным образом на этапах дошкольного и начального образования.

5. Внеэтнокультурный характер диалога культур.

Специфика диалога культур в модели состоит в том, что здесь речь не идет о корректности в отношении участников диалога, т.к. не ставится задача принципиальной оценки культур и их представительства. Это гарантирует исключение противопоставления культур. Здесь речь идет главным образом об общем в культурах, объединяющем, представляющем содержание образования и демонстрирующем данную область знаний. В дидактике модели диалог культур – не самоцель и не цель, а средство. Оценка может даваться, когда этого требует специальная учебная ситуация, но она должна представлять оценку культурной объективности.

Оценочное значение может иметь статусное восприятие родной культуры в ее соотношении с российской и мировой. Это особая функция диалога культур: он формирует представление о своей этнической культуре как о составляющей общероссийской и мировой культуры. Переключение в другие культуры происходит без отчуждения от родной, а, напротив, позволяет познать ее значение и ее возможности. Так, в модели осетинская культура вписывается в общероссийское и в мировое культурное пространство как ее гармоничная часть. Происходит осознание ее места в глобальной мировой культуре, осознание ее культурной значимости; видение нашей собственной (осетинской) культуры как «предмета для размышлений».

6. Деятельностный, целевой, формирующий характер диалога культур.

Представляется как базовый механизм модели по формированию в учащейся российской гражданской идентичности. Под российской гражданской идентичностью понимается «представление личности о принадлежности к российской гражданской нации как надэтническому сообществу граждан России, форма самосознания, объединяющая многонациональный народ Российской Федерации» [3, 91–92]. В таком контексте современный национальный воспитательный идеал определяется как «высоконравственный, жизнеспособный, творческий, компетентный гражданин, укорененный в духовных и культурных традициях своей родины, принимающий ответственность за настоящее и будущее своей страны, осознающий свою личную судьбу как служение Отечеству» [7, 12]. В этом смысле модель строится как конструктивно-продуктивная форма диалога культур и обеспечивает его деятельностный характер. То, что обучение и воспитание сливаются в ней в единый образовательный процесс и осуществляются в логике ее системы, дает возможность реализовывать воспитательные целеустановки без нравочуждения и назидания, а это – гарантирующий фактор.

Формируемые в процессе такого обучения поликультурная и полилингвальная компетенции рассматриваются в модели как лингвосоциокультурная основа гражданской идентичности. Их целеустановка и меха-

низм – это признание и принятие культур и через это – формирование граждански ценностных ориентаций. Личность оказывается под воздействием ценностей разных культур. Это помогает ей осознать их близость, их амбивалентность и диалогичность.

В результате учащиеся понимают, что ни одна культура не универсальна, что универсальность складывается из опыта культур народов всего мира, что многообразие культур составляет саму основу культурной самобытности. Они интериоризируют те социальные ценности, которые для общества и для них самих наиболее актуальны и значимы. В таком процессе учащиеся осознают самих себя как представителей своей этнокультуры, как граждан российской нации и членов мирового сообщества.

Концепция модели исходит из того, что «российская гражданская нация может состояться только как единство различий, как результат гармоничного развития и равноправного диалога всех национальных культур народов страны» [8, 122]. Поэтому формирование этнокультурного самосознания признается в ней базовым ядром формирования национально-гражданской идентичности. В этом смысле особое значение данного диалога состоит в акцентации этнических ценностей, составляющих основу гражданской идентичности личности.

Можно утверждать, что полилингвальная модель поликультурного образования в своей предметно-практической деятельности имеет культуроросозидающее (в широком понимании) начало: принятие единства и разнообразия культур позволяет воспринимать их как неизбежную данность мира и как благо, позволяющее познавать окружающий мир и определять свое место в нем.

Особая функция диалога культур в его модельной формуле состоит в том, что он существенно расширяет смысловое поле российской гражданской идентичности и выводит ее за рамки только России в Мир, представляя ее гуманистическую в общечеловеческом формате сущность.

7. Единовременность процессов основных характеристик диалога культур.

Специальная дидактическая система в условиях ПМПО и ее практика позволяют диалогу культур единовременно проявлять процессы своих основных характеристик в их специфике.

7.1. Основных принципов. Диалог культур в условиях ПМПО проявляет одновременно свои принципы:

- открытости как размыкания границ между культурами, их готовности к восприятию взаимодействий извне;
- процессуальности как деятельности, развертываемой во времени;
- симметрии как равномерности диалога с обеих (со всех) сторон и не подавления ни одной из них.

7.2. Основных видов. Диалог культур в условиях ПМПО реализуется одновременно в двух своих видах:

- внешнем, представляющем обмен готовыми ценностями;
- внутреннем, представляющем творческое взаимосозидание культур и формирующее новые общие цели, идеи, идеалы...

7.3. Основных уровней. Все четыре уровня диалога культур, понятийно адаптированные к концепции ПМПО, реализуются одновременно, в системе:

- этнический, представляющий культуру этноса, в т.ч. отношения между ее представителями;

- межнациональный, представляющий отношения между культурами этносов в одном государстве (в отличие от его декларации как фактора политики государства);

- национальный, представляющий официальную культуру конкретного государства, в т.ч. как синтез составляющих ее внутренних культур в их общенациональной системе ценностей;

- цивилизационный, представляющий мировую цивилизацию как универсальную форму взаимодействия различных культур в системе их ценностей и форм.

Можно говорить и о личном уровне диалога культур, представляющем отношения между культурами на любом из четырех уровней и личностью, состоящих в формировании данной личности под влиянием данной культурной среды.

8. Управляемость.

В условиях полилингвальной модели поликультурного образования процесс диалога культур становится управляемым. Как следствие – он получает все необходимые возможности для своей реализации. Это также является гарантирующим фактором достижения им ожидаемого (целевого) результата. Иначе говоря, полилингвальная модель поликультурного образования есть механизм управления реализацией целенаправленного и системного диалога культур.

Управление происходит в стратегическом, тактическом и операционном форматах на основе информационной модели (ПМПО) образовательного процесса, и обеспечивается нормативно:

- соответствием стандартам образования;
- целевыми установками российского образования, в т.ч. по формируемым у учащихся компетенциям;
- организацией соответствующей структуры образовательного процесса;
- организацией соответствующего содержания образования;
- содержанием образовательных программ, учебников, учебных, методических и иных пособий, сопровождающих ПМПО;
- видами практического сопровождения;
- сбалансированной системой показателей результата;
- системой мотивации результатов, в т.ч. мониторинговой.

Основную функцию гарантированности управления выполняет само содержание образования, непременно отвечающее таким параметрам, как очевидность поликультурного содержания учебного материала и безусловность его целенаправленной гуманизации как технологии развития нравственной и гражданской идей, представляемых в соответствии с принципом диалога культур. Управление же практическим режимом диалога осуществляется через образовательные коммуникативные акты, в т.ч. по восприятию и воспроизведению в сознании учащихся сущностных смыслов диалога, его текста, его контекста и его подтекста.

При всем этом необходимо иметь в виду, что образовательный процесс вообще является многопараметрическим, а в ПМПО особенно. Причем часть параметров – коррелятивны, и это позволяет избежать формализованности процесса. Принцип диалога культур обеспечивает полифоническую структуру образовательного процесса, делает его открытым, принципиально незавершенным и смыслопорождающим.

Можно говорить и о том, что через такую систему управления организуется и проявляется культура диалога.

9. Имеет смысл обозначить в специфике диалога культур в условиях ПМПО его выход за рамки собственно культуры. Логика этого принципа, как базового, распространяется на весь образовательный процесс, следовательно, и на дидактику таких «некультурных» учебных предметов, как окружающий мир, география, история... Позволим предположить, что это способ снятия философского противопоставления культуры и природы в ценностном аспекте их представительств. К примеру: леса, реки, горы и т.д. в различных местах страны и мира... По аналогии с диалогом культур происходит ценностное восприятие этих объектов природы с его внутренним объединяющим началом. Так сущность диалога культур распространяется на культуру изучения окружающего мира (обобщенно), что, непременно, имеет значение и для формирования гражданской идентичности учащихся. Собственно недуховные объекты окружающей действительности как предметы изучения приобретают ценностный характер. И это есть проявление педагогического смысла культуры.

10. Также важно обозначение сопрягаемых целей диалога культур в ПМПО, имеющих вообще и для ситуации в республике чрезвычайное значение:

- участие в реализации стратегии сохранения культурного разнообразия и языкового наследия человечества; в том числе и главным образом – родной (осетинской) культуры и родного (осетинского) языка;
- участие в развитии родного (осетинского) языка и родной (осетинской) культуры, в т.ч. в части удовлетворения ею потребностей образования;
- участие в воспроизводстве родной (осетинской) культуры и родного (осетинского) языка.

Ценность образовательного межкультурного диалога предопределена и тем, что любая культура может представляться совокупностью своих общих и неповторимых ценностей и таким образом через них заявлять о себе миру учащихся, как собственно и всему миру.

Таким образом, диалог культур – это неотъемлемое качество поликультурного образования. Именно он является сущностным базовым принципом полилингвальной модели поликультурного образования. Именно он представляет ее особенность, ее смысл, идею и назначение и определяет формы и методы, на которых она строится. Поликультурная диалоговая дидактика представляется в ней в виде целостной системы, сопровождающей целостную образовательную модель и являющейся ее концептуальной спецификой.

Модель демонстрирует, что субъектом культуры могут быть образовательный процесс и его участники. Что путем диалога культур как базового принципа поликультурного образования, соотносящегося с функциональной полилингвальностью (ПМПО), возможно достижение ожидаемых результатов в части усвоения культурных систем ценностей и формирования целевых типов мировоззрения [9, 146]. Что система образования может выступать в качестве одного из решающих факторов формирования «культурного иммунитета», а ПМПО может представлять глобальное образовательное пространство как систему формирования человека планеты, ощущающего себя и действующего в качестве ее жителя и несущего за нее личную ответственность.

Безусловно, модель представляет лучший пример сегодняшнего дня по гуманизации образования. Можно рассматривать ее в качестве основного, эффективного механизма построения российской (и мировой) культурной цивилизации.

В числе основных научно-методических задач развития модели:

- дальнейшая разработка специфики реализации диалога культур в условиях основного и среднего общего образования;
- дальнейшее совершенствование культуросообразности ее дидактического материала;
- осуществление с этой целью сопоставительной оценки достижений культур, их ценности и возможностей диалогового представления в их поликультурной специфике.

При этом трансляция поликультурной информации должна быть подчинена общей логике развития современной культуры, в т.ч. национальной, и с учетом меняющихся условий развития современного общества.

1. *Богуславская С.М.* Диалог в трудах М. М. Бахтина // Вестник ОГУ. 2011. №7(126). С. 17–23.
2. Новая российская энциклопедия. В 12 т. / под ред. А.Д. Некипелова, В.И. Данилова-Данилина. М.: ООО «Издательство энциклопедия»: ИД «Инфра». 2003. Т.5. 959 с.
3. *Бзаров Р.С., Камболов Т.Т., Кучиева Л.А.* Поликультурная образовательная модель как основа формирования российской гражданской идентичности обучающихся общеобразовательной школы. Владикавказ: СОГПИ, 2011. 184 с.
4. *Даль В.И.* Толковый словарь живого великорусского языка. В 4 т. М.: Русский язык, 1998. Т.4. 668 с.
5. *Камболов Т.Т.* Полилингвальная образовательная модель в системе образования РСО-Алания // Полилингвальное образование как основа сохранения языкового наследия и культурного разнообразия человечества: Материалы II Международной научно-практической конференции (Владикавказ, 12-13 мая 2008 г.). В 2-х т. Владикавказ: Изд-во СОГПИ, 2008. Т.1. С. 152–157.
6. *Кучиева Л.А.* Основоположения выбора и реализации в образовании технологий поликультурной школы // Полилингвальное образование как основа сохранения языкового наследия и культурного разнообразия человечества: Материалы IX Международной научно-практической конференции (Владикавказ, 16-17 мая 2022 г.). Владикавказ: СОГПИ, 2022. С. 159–162.
7. *Бзаров Р.С.* О национальном воспитательном идеале // Полилингвальное образование как основа сохранения языкового наследия и культурного разнообразия человечества: Материалы VI Международной научно-практической конференции (Владикавказ, 29 сентября 2016 г.). Владикавказ: СОГПИ, 2016. С. 8–12.
8. *Камболов Т.Т.* Образовательный аспект проблемы формирования российской гражданской нации // Полилингвальное образование как основа сохранения языкового наследия и культурного разнообразия человечества: Материалы III Международно научно-практической конференции (Владикавказ, 18-19 мая 2010 г.). Владикавказ: СОГПИ, 2019. С. 119–127.
9. *Кучиева Л.А.* Об эффектах реализации полилингвальной модели поликультурного образования // Полилингвальное образование как основа сохранения языкового наследия и культурного разнообразия человечества: Материалы V Международной научно-практической конференции (Владикавказ, 29 сентября 2014 г.). Владикавказ: СОГПИ, 2014. С. 141–146.

Kuchieva, Ludmila A. – Center for Multicultural and Multilingual Education of the Institute of History and Archeology of North Ossetia-Alania (Vladikavkaz, Russia); sogpi@mail.ru

THE SPECIFICS OF THE DIALOGUE OF CULTURES AS THE BASIC PRINCIPLE OF MULTICULTURALISM IN EDUCATION.

Keywords: culture, dialogue of cultures, multicultural education, multilingual model, basic principle, specificity.

The article deals with the essence of the dialogue of cultures and its functioning as a technology of multicultural education. A special multilingual model of multicultural education is presented, in which the dialogue of cultures is an essential basic principle. The specificity of the didactics of the dialogue of cultures in the model is determined. It is formed around the structural, content, organizational and functional groups of specifics, each of which is described by the author. The openness and adaptability of the model to Russian educational systems are substantiated. This makes the formulation of the topic relevant for modern education, which declares the principles of multiculturalism and intercultural communication (multilinguality) and which is in the process of searching for their appropriate and effective forms. The logic of the presented provisions, their objectivity and reality are confirmed by the experience of developing the theory of the model and its practical implementation in the Republic of North Ossetia-Alania. This may be a subject of interest for Russian educational systems, for scientists and methodologists who research and develop modern relevant technologies for the development of education. The relevance of the problem under study in modern conditions is determined by scientific and technological progress and the efforts of a reasonable and peaceful part of humanity to open up new opportunities, types and forms of communication, the main condition for the effectiveness of which is mutual understanding, dialogue of cultures, tolerance. The currently developing process of internationalization of education leads to the expansion of interrelations and interdependencies of different peoples and their cultures. Today it is impossible to find an education system that would not be affected by global trends. This influence is carried out through cultural exchanges and direct contacts between state institutions, social groups, social movements, scientific cooperation, trade, tourism, etc. Education is thus one of the channels for the dialogue of cultures.

For citation: Kuchieva, L.A. *The specifics of the dialogue of cultures as the basic principle of multiculturalism in education.* KAVKAZ-FORUM. 2023, iss. 13(20), pp. 98-111 (In Russian). DOI: 10.46698/VNC.2023.20.13.007

References

1. Boguslavskaya, S.M. *Dialog v trudakh M. M. Bakhtina* [Dialogue in the works of M. M. Bakhtin]. *Vestnik OGU* [Bulletin of OSU]. 2011, no. 7 (126), pp. 17–23.

2. Nekipelova, A.D., Danilova-Danilin, V.I. (eds.). *Novaya rossiiskaya entsiklopediya* [New Russian Encyclopedia]. V 12 t. [in 12 vols]. Moscow, Izdatel'stvo entsiklopediya, Infra, 2003, vol. 5. 959 p.

3. Bzarov, R.S., Kambolov, T.T., Kuchieva, L.A. *Polikul'turnaya obrazovatel'naya model' kak osnova formirovaniya rossiiskoi grazhdanskoi identichnosti obuchayushchikhsya obshcheobrazovatel'noi shkoly* [Multicultural educational model as the basis for the formation of the Russian civil identity of students in a general education school]. Vladikavkaz, North Ossetian State Pedagogical Institute, 2011. 184 p.

4. Dal, V.I. *Tolkovyi slovar' zhivogo velikorusskogo yazyka* [Explanatory dictionary of the living Great Russian language]. V 4 t. [In 4 vols]. Moscow, Russian language, 1998, vol. 4. 668 p.

5. Kambolov, T.T. *Polilingval'naya obrazovatel'naya model' v sisteme obrazovaniya RSO-Alaniya* [Multilingual educational model in the education system of North Ossetia-Alania]. *Polilingval'noe obrazovanie kak osnova sokhraneniya yazykovogo naslediya i kul'turnogo raznoobraziya chelovechestva: Materialy II Mezhdunarodnoi nauchno-prakticheskoi konferentsii (Vladikavkaz, 12-13 maya 2008 g.)* [Multilingual education as a basis for preserving the linguistic heritage and cultural diversity of mankind: materials of the II International scientific and practical conference (Vladikavkaz, May 12-13, 2008)]. V 2 t. [In 2 vols]. Vladikavkaz, North Ossetian State Pedagogical Institute, 2008, vol. I, pp. 152–157.

6. Kuchieva, L.A. *Osnovopolozheniya vybora i realizatsii v obrazovanii tekhnologii polikul'turnoi shkoly* [Fundamentals of the choice and implementation of technologies of a multicultural school in education]. *Polilingval'noe obrazovanie kak osnova sokhraneniya yazykovogo naslediya i kul'turnogo raznoobraziya chelovechestva: Materialy IX Mezhdunarodnoi nauchno-prakticheskoi konferentsii (Vladikavkaz, 16-17 maya 2022 g.)* [Multilingual education as a basis for preserving the linguistic heritage and cultural diversity of mankind: materials of the IX International Scientific and Practical Conference (Vladikavkaz, May 16-17, 2022)]. Vladikavkaz, North Ossetian State Pedagogical Institute, 2022, pp. 159–162.

7. Bzarov, R.S. *O natsional'nom vospitatel'nom ideale* [On the national educational ideal]. *Polilingval'noe obrazovanie kak osnova sokhraneniya yazykovogo naslediya i kul'turnogo raznoobraziya chelovechestva: Materialy VI Mezhdunarodnoi nauchno-prakticheskoi konferentsii (Vladikavkaz, 29 sentyabrya 2016 g.)* [Multilingual education as a basis for preserving the linguistic heritage and cultural diversity of mankind: materials of the VI International Scientific and Practical Conference (Vladikavkaz, September 29, 2016)]. Vladikavkaz, North Ossetian State Pedagogical Institute, 2016, pp. 8–12.

8. Kambolov, T.T. *Obrazovatel'nyi aspekt problemy formirovaniya rossiiskoi grazhdanskoi natsii* [The educational aspect of the problem of the formation of the Russian civil nation]. *Polilingval'noe obrazovanie kak osnova sokhraneniya*

yazykovogo naslediya i kul'turnogo raznoobraziya chelovechestva: Materialy III Mezhdunarodno nauchno-prakticheskoi konferentsii (Vladikavkaz, 18-19 maya 2010 g.) [Multilingual education as a basis for preserving the linguistic heritage and cultural diversity of mankind: materials of the III International Scientific and Practical Conference (Vladikavkaz, May 18-19, 2010)]. Vladikavkaz, North Ossetian State Pedagogical Institute, 2019, pp. 119–127.

9. Kuchieva L.A. *Ob effektakh realizatsii polilingval'noi modeli polikul'turnogo obrazovaniya* [On the effects of the implementation of the multilingual model of multicultural education]. *Polilingval'noe obrazovanie kak osnova sokhraneniya yazykovogo naslediya i kul'turnogo raznoobraziya chelovechestva: Materialy V Mezhdunarodnoi nauchno-prakticheskoi konferentsii (Vladikavkaz, 29 sentyabrya 2014 g.)* [Multilingual education as a basis for preserving the linguistic heritage and cultural diversity of mankind: materials of the V International Scientific and Practical Conference (Vladikavkaz, September 29, 2014)]. Vladikavkaz, North Ossetian State Pedagogical Institute, 2014, pp. 141–146.